

BORBOLA JÁNOS
AZ EGYIPTOMI ŐSMAGYAR NYELV

Borbola János munkái:

Olvassuk együtt magyarul!

A Moszkvai Matematikai Papirusz két feladatának magyar nyelvű olvasata
Budapest, 2000

Királykörök

A Rhind Matematikai Papirusz királyköreinek magyar olvasata
Budapest, 2001

Csillagszoba

Út a szakkarai piramisfeliratok magyar nyelvű olvasatához
Budapest, 2004

Tutanhamon a számadó

Budapest, 2004

A Magyarok Istene

Budapest, 2005

Kikelet

A feltámadás hieroglifás jelei Meidumtól a Szent Koronáig
Budapest, 2008

BORBOLA JÁNOS

AZ EGYIPTOMI ŐSMAGYAR
NYELV

A SZENTPÉTERVÁRI PAPIRUSZ 1115
MEGFEJTÉSE



MAGÁNKIADÁS ♦ BUDAPEST, 2012

© Borbola János, 2012
A kézirat lezárva: 2012 április

A szerző magánkiadása
www.borbolajanos.com

Készült 450 számozott példányban
Ez a(z) példánya

A könyv megrendelhető:
Gebauer Pharma Kft
H-1031 Budapest, Keve u. 51
tel.: (36-1) 242 1673
fax: (36-1) 454 0428
info@gebauerpharma.hu
www.gebauerpharma.hu

ISBN 978-963-08-3692-0

TARTALOMJEGYZÉK

Ajánlás	7
Előszó	9
Bevezetés	13
I. RÉSZ	
ALAPOK	19
Bevezetés az egyiptomi hieroglifás és hieratikus írás magyar olvasatába	21
Mássalhangzóink és jelölésük	49
A hieroglifák hangértékeinek változásáról	79
Az ideogramma és a fonogramma	89
Determinatívumok	97
A transliteráció	103
A <i>rébusz</i> rendszer	111
Ősmagyar nyelvtan	117
II. RÉSZ	
A SZENTPÉTERVÁRI PAPIRUSZ 1115	137
A Szentpétervári Papyrusz 1115 eredete és leírása	139
A szakirodalom fordítása és önbírálata	143
A magyar olvasat történeti háttere	147
Az emberáldozat	153
Előzetes ismeretek	155
III. RÉSZ	
A SZENTPÉTERVÁRI PAPIRUSZ 1115 MEGFEJTÉSE	159
IV. RÉSZ	
MEGJEGYZÉSEK	351
Függőleges írás	353
Vízszintes sorírás	505
Oszlopírás	586
V. RÉSZ	
A SZENTPÉTERVÁRI PAPIRUSZ 1115 ELEMZÉSE ÉS ÉRTELMEZÉSE	597
A közvetlen magyar olvasat	599

Az olvasott magyar szöveg összefoglalása	607
A jegyzőkönyv	621
Ósmagyar–Magyar Értelmező Szószedet	623
A vörös festékekkel írt szövegrészek	631
A számok	635
Paleográfiai észrevételek	637
Gondolatok a <i>mag-gam</i> párosról	653
Az oltár	659
A tekercsen szereplő igék és írásuk bemutatása	663
A tekercsen talált igék ragozása, írásuk elemzése	677
A tekercs tartalma az egyiptológia fordításában	689
VI. RÉSZ	
TANULMÁNYOK	695
Az uráli tilalomfák	699
A nádverők és utódaik	725
A kota és a ház	741
Hágár országa	769
Abu Hamid Al-Garnati elgondolkodtató utazása Angguriában	777
A Szent Korona és a méter	787
Honfoglaláskori méltóságok a Nílus partján	809
Gondolatok Árpádról	861
Az ember és a magyar	869
VII. RÉSZ	883
Útravaló	885
ÓSMAGYAR – MAGYAR SZÓSZEDET	887
Azonosító táblázat	979
VIII. RÉSZ	
FÜGGELÉK	987
Név- és tárgymutató	989
Forrásmunkák	991
IX. RÉSZ	
KÉPTÁR	997
Papiruszok a XII–XIII. dinasztia idejéből	998
A SZENTPÉTERVÁRI PAPIRUSZ 1115 FELVÉTELEI	1001

*„A szóbányász felette nagy köszönetet érdemel, mert nélküle szegény vagy legalább hátra-
maradna a nyelv ; s ki őt mérges vagy gúnytajtékkal fecskendi be, valóban nem egyebet
mocskol, mint érdemes hazafiát ! A szósimitó s tisztító sem érdemel kisebb tekintetet ; mert
valamint nem tudná a közönség elválasztani salakitul a becses érczet, úgy nem képes az ava-
tatlan a sok hasztalan s helytelen közt rejtőző szépet s helyest kinyomozni s elkülönzeni ; s
az, ki megint őt kárhoztatja, nem tesz máskép, mint a ki homlokkal áll nemzeti csinosodás el-
len, mert – s ezt ugyancsak emlékezetben tartsuk – valamint mágusi befolyása van nyelvnek a
nemzetre, s visszönhatóságok által egyiknek a másakra : úgy csak szép nemzet, vagy csak az,
mely valaha az volt, beszélhet szép nyelvet ; s viszont a nyelvnek mibenléte, t.i. férfiasb,
nemesb, emelkedettebb vagy puhult, nemtelen s alacsony léte határozza leginkább el – pedig
sokkal nagyobb mértékben mint ilyesről gondolni szokás – a nemzet értelmi és így szabadsá-
gi állását. S itt fekszik ítéletem szerint az emberi halhatatlan lélek orgánumának, a szónak s
nyelvnek, philosophiája !”*

Gróf Széchenyi István

ELŐSZÓ

Lectori salutem!

Hosszú évszázadokon keresztül csak szigorú büntetést vállalva lehetett Ptolemaios geocentrikus világnézetét kétségbe vonni. Az Újkor hajnalán élt Kopernikusz heliocentrikus elképzelését kezdetben senki sem vette komolyan. Elméletének hirdetőjét, Giordano Brunot már máglyára küldték, majd száz évvel később Galilei hasonló büntetés elkerülésére a *Szent Inkvizíció* előtt nyilvánosan visszavonta Földünk mozgásáról általa is észlelt és vallott tanait. Állítólag magában mormolta: "Eppur si muove!" És mégis mozog...

Valóban..., csak a *tudomány* malmai nagyon lassan őrölnek. Mindmáig a megkövesedett elméletek és azok hirdetői, egyben haszonélvezői lettek a fejlődés kerékkötői. Hatalmi szóval, magasabb érdekekre – köztük gyakran az *egyetemes tudományra* – hivatkozva betiltják, elhallgatják, vagy nevetségesé teszik újabb elméletek születését, képviselőit.

Jelen munkánk is hasonló elbírálás alá esik. Hiszen nem állítunk kevesebbet, mint hogy az egyiptológia tudománya, pontosabban az ősi nyelv és írás tudományos kutatása tévúton halad. Nevezetesen a hieroglifás írást mindmáig nem tudják *olvasni*, csak a felállított elemzéses rendszer segítségével *megfeleltetni*. Az így kapott szövegek halmaza pedig gyakran köszönő viszonyban sincs az ősi írás valódi tartalmával. Erre tehát nem lehet valós történelmet, hajdan volt hitvilágot, kultúrát építeni. Mégis ez történt! A művelt világ J. F. Champollion (1790–1832) óta megfajítottként tekinti a Nílus-parti hieroglifás írást.

Az egyiptológusok között nyílt titok, hogy az ősi szövegeket csak a mondattani elemzés, a *szintaxis* segítségével lehet értelmezni. Az ősi hangok, s ezáltal a nyelv ismeretének hiánya lehetetlenné teszi számukra a hieratikus/hieroglif írás közvetlen olvasását. Eldöntött tényként kezelik az ősi nyelv magvaszakadt voltát, így az esetleges utódnnyelvek feltételezése, vizsgálata szemükben értelmetlen, tudománytalan kísérlet, alkalmasint bűn. Ezt a tilalomfát erősíti a nyelvészek ugyancsak *tudományosnak* nevezett kutatási eredménye, melynek értelmében a ma ismert élő nyelvek egyike sem lehet az ősi Nílus-parti nyelv utóda. Vonatkozik ez a magyar nyelv eredetére is.

Az elmúlt évtized kutatásai viszont alapjaiban mást, az eddigi elméletek szöges ellentétét eredményezték. Vállalva a fent elmondottak ódiumát megállapítottuk, hogy mind az ősi nyelv, mind a rögzítéseként használt *hieratikus/hieroglif írás alapja a mai magyar nyelv előfutára, édes anyanyelvünk őse* volt.

– Kezdetben a *Matematikai Papiruszok* szöveges példáit hívtuk segítségül. Az eddig megoldatlan, ill. kétes megfejtésű példák szövegének magyar olvasata alapján megtaláltuk, és bemutatottuk a helyes geometriai megoldásokat. Itt is az ősi szabály érvényesült, nevezetesen csak az tudja a szöveges feladatokat megoldani, aki a szöveget *értelmesen* képes olvasni! Sőt! Vizsgálatunk során teljesen új számolási rendszerek, közöttük a *kör területének* számolási menetei, a *törtek*, a *tíztes számrendszer* sajátosságai, az *ősi mértékegységek*, s vele az *ősi hitvilág* eddig ismeretlen mélysége tárult elénk. Nyelvünk hagyományaiban, de szavaiban és

számolásában is mindmáig megőrizte ezt a különleges tudást. Ékes példaként bemutattuk a *Szent Korona abiüdoszi méreteit és hieroglif jeleit*, azaz a Szent Korona eddig ismeretlen ősi mondanivalóját. Az említett szöveges matematikai példák megoldásait az *Olvassuk együtt magyarul!*, ill. a *Királykörök* című munkánkban dolgoztuk fel.

– Az Óbirodalmi feliratok oroszlánrészét a piramisszövegek alkotják. Unas fáraó piramisfeliratait is közvetlenül magyarul olvastuk! Az életében *Hunn Íjász* névre hallgató uralkodó égi útját írja le a szarkofágaszobában olvasható *Fohászok* sora. A *két körről*, *Árpádról*, *Csabáról* → az áldozatról, a *hunnokról*, az ősi *kereszt*ről, a *láb*, és a *szám* jelentésről, de egyúttal *Teremtőnk*ről → *An*-ról bővíthettük ki ismereteinket. Feldolgozását a *Csillagszoba* és a *Magyarok Istene* című könyvekben mutattuk be.

– Mint azt már a kezdetben hangoztattuk, *a jelek kép és hangértéke az ősi nyelven kimondva egybeesik*. Ez volt az alapja a Nílus-parti képírásnak. A kulcs a mi kezünkben van, hiszen a közvetlen olvasáshoz szükséges ősi szókincs oroszlán része egyedül a mai magyar nyelvben található!

– Mindez már önmagában is bizonyíték a két nyelv azonosságáról. Ugyanakkor közismert tény, hogy a nyelvek építkezése, szóképzése, ragozása, a mondatszerkezetek rendje esetenként egyedi. Mint az embereknél az ujjlenyomat, nyelvenként különböző. Már a piramisfeliratok elemzésénél bebizonyosodott a hieroglifás írás építkezése és nyelvünk szerkezete közötti azonosság.

Jelen munkánkban ezt az évtizedes ismeretanyagot egészítettük ki a címben is jelzett hieratikus tekercs magyar olvasatával, azaz megfejtésével. Kiderült, hogy a *Hajótörött* néven is közismertté vált középbirodalmi papirusztekercs egyáltalán nem a képzeletbeli ősi irodalmi alkotások egyik gyöngyszeme, a fordításban szereplő számos logikai ellentmondás a szakirodalom köreiben is a kérdések özönét vonta magával. Ezek közül is kiemeljük, hogy *Punt ura*, a történetben emberfeletti tulajdonságokkal rendelkező óriáskígyó, nem a tenger egyik szigetét birtokolja, hiszen *Punt* közismerten a szárazföld egyik tartománya. Egyébként sincs tenger, helyette az ún. *nagy zöld*-ről értesülünk, így a sziget és a hajótörés története már eleve elvethető.

A valóságban a Középbirodalom hajnalán elterjedt zűrzavarban a rendet teremtő uralkodó büntetőhadjárataról szól ez a papirusz. Leírásában – nem kis meglepetésünkre – a kettős királyság alapjaival találkozunk, ahol a *kendő*s fáraó helyett fia, a velünk szembenéző bíró *hor(ka)* kötelezi a helybeli engedetlen kiskirályt az ember-áldozat bemutatására.

Mindez az eddigi ismereteinket messze felülírja, első látásra még az anakronizmus fogalmát is kimeríti.

Mégis... a jelek olvasása világos képet nyújt. Az ősi tisztségek öröklődése több évezred távlatában is folyamatosan követhető. Erről szól a *Honfoglaláskori méltóságokról* írt tanulmányunk.

Ugyanakkor nyelvünk említett egyedi építkezése, esetünkben a tekercsen tisztán követhető *alanyi és tárgyias igeragozás* a magyar olvasatok valóságértékét azonosítja.

Könyvünkben két alapkérdésre keressük a választ:

- Miért kell a Nílus-parti írást magyarul olvasni?
- S ha már ezzel a gondolattal megbarátkoztunk, akkor hogyan kell azt kivitelezni?

Célunk a hieratikus/hieroglifás írás magyar nyelvű hangzósításának, azaz a szoros értelemben vett olvasásának bemutatása. Ehhez az ősi tekeres oszlopainak, sorainak hieratikus erdejét hívtuk segítségül.